

f RO

iINTERNACIONAL

Publicación de Transporte, Logística y Comercio Exterior

n 162

Del 05 al 07 de Febrero
Berlin · Alemania

Feria Internacional
del sector Hortofrutícola

FRUIT
LOGISTICA





SAVINO DEL BENE

Global Logistics and Forwarding Company



We deliver your projects

VALENCIA HEADQUARTERS

C/ Francisco Cubells, 54 - 46011 Valencia

Ph. + 34 963 241 350 - Fax: +34 963 672 003

www.savinodelbene.com

MADRID · BARCELONA · VALENCIA · BILBAO · ALICANTE · VIGO



06

Doce puertos españoles promueven su oferta para el sector hortofrutícola en Berlín
Twelve Spanish ports promote their offer to the fruit and vegetable industry in Berlin

08

Martrans, el socio de confianza en logística de perecederos
Martrans, the trusted partner for perishable logistics



12

Puerto de Cartagena: innovación y crecimiento en el sector hortofrutícola de la Región de Murcia
The Port Authority of Cartagena: innovation and growth in the fruit and vegetable industry in the Region of Murcia

14

La exportación hortofrutícola en España creció un 9% en volumen en 2024
Fruit and vegetable exports in Spain grew by 9% in volumen in 2024



22

Grupo Raminatrans refuerza en Berlín sus valores de calidad y agilidad en la gestión de la carga reefer
The Raminatrans Group underlines in Berlin its values of quality and agility in the management of reefer cargoes

29

El tráfico de fruta en el puerto de Vigo crece cerca del 30%
Fruit traffic in the port of Vigo has increased 30%





Fruit Logistica reúne en Berlín a 2.500 expositores

*Fruit Logistica brings together
2,500 exhibitors in Berlin*

La feria, una de las convocatorias líderes del sector hortofrutícola a nivel internacional, se celebra del 5 al 7 de febrero en Berlín

Con más de 2.500 expositores de 86 países de todo el mundo, el evento reúne las innovaciones más revolucionaria e innumerables oportunidades de networking, lo que le permite seguir creciendo y consoli-

dar su vocación de negocio para el sector hortofrutícola.

En los últimos años Fruit Logistica se ha asentado como una de las ferias líderes para el negocio de productos frescos y un punto de encuentro para los profesionales del sector, que tienen la posibilidad de ampliar su red de contactos y expandirse. En esta ocasión la organiza-

ción prevé que las cifras sigan creciendo en cuanto a número de visitantes. “Nuestro lema principal es Conexiones Fructíferas y eso se debe a que Berlín es el lugar idóneo para hacer contactos, compartir nuevos planes y crear alianzas”, asegura Kai Mangelberger, director de Fruit Logistica. “Estamos entusiasmados de ofrecer a nuestros expositores y visitantes innumerables oportunidades para fortalecer las relaciones existentes y forjar otras nuevas, todo ello con el objetivo de impulsar un crecimiento sostenible”.

España, Italia, Países Bajos, Alemania y Francia siguen siendo los cinco principales países en cuanto a número de expositores, pero también se prevé que aumente el número de empresas participantes de Asia, Oriente Medio y el norte de África.

Por otro lado, los organizadores esperan más expositores de Reino Unido, India, China, Turquía y Vietnam y se revalida la participación de otros países como Sri Lanka, Singapur, Filipinas, Mauricio e Irán, que vuelven a la feria.

Innovación

Fruit Logistica sigue reflejando el dinamismo de la industria de productos frescos. La novedad de 2025 es una edición ampliada de Startup World de tres días, que arroja luz sobre soluciones innovadoras y tecnologías emergentes que pueden traer nuevos éxitos a esta industria.

Por otro lado, Fruit Logistica ha vuelto a reflejar en su informe de tendencias gran parte de estas innovaciones, convirtiéndose en un recurso esencial para los profesionales del sector que se enfrentan a mercados desafiantes, con información valiosa sobre las cadenas de suministro emergentes, las nuevas fuentes de productos y los cambios transformadores del mercado.

Conferencias

La feria ofrecerá también un programa de charlas, conferencias y debates que invitan a la reflexión en los escenarios Fresh Produce Forum, Future Lab, Logistics Hub, Tech Stage y Farming Forward. En estos foros los principales expertos del sector hablarán sobre el futuro de la industria de productos frescos: marketing minorista, protección de medio ambiente, mejora de envases y sistemas de transporte de alta tecnología, entre otros temas.

En la última edición de Fruit Logistica participaron 2.770 expositores de un total de 94 países de todo el mundo, representando a toda la cadena de valor del sector hortofrutícola, desde el productor hasta el punto de venta. Además, unos 66.000 compradores y visitantes profesionales de 145 países asistieron a la convocatoria alemana.

The fair, one of the most important international events for the fruit and vegetable sector, will be held from 5 to 7 February in Berlin

With more than 2,500 exhibitors from 86 countries around the world, the event brings together the most groundbreaking innovations and provides countless networking opportunities, thus continuing to grow and consolidate its business offer for the fruit and vegetable sector.

In recent years Fruit Logistica has become established as one of the leading fairs for the fresh produce business and a meeting place for professionals of the sector, who are able to increase and expand their network of contacts. On this occasion, the organizers expect figures to continue growing with regard to the number of visitors. "Our main slogan is Fruitful Connections and that is because Berlin is the ideal place to make contacts, share new plans and build partnerships," says Kai Mangelberger, director of Fruit Logistica. "We are enthusiastic about offering our exhibitors and visitors countless opportunities to strengthen existing relationships and forge new ones, all aimed at driving sustainable growth."

Spain, Italy, Netherlands, Germany and France remain its top five countries in terms of exhibitor numbers, but the number of companies taking part from Asia, the Middle East and North Africa is also expected to grow.

Furthermore, the organizers expect more exhibitors from the United Kingdom, India, China, Turkey and Vietnam while other countries, such as Sri Lanka,

Singapore, Philippines, Mauritius and Iran, will return to the fair.

Innovation

Fruit Logistica continues to reflect the dynamism of the fresh produce industry. New for 2025 is an expanded, three-day Startup World, which shines a light on groundbreaking solutions and emerging technologies that can bring new success to this industry.

Moreover, Fruit Logistica once again reflects many of these innovations in its Trend Report, an essential resource for industry professionals navigating challenging markets, and one that offers valuable insights into emerging supply chains, new sources of produce, and transformative market developments.

Conferences

The fair also offers a programme of talks, conferences and thought-provoking debates on the Fresh Produce Forum, Future Lab, Logistics Hub, Tech Stage and Farming Forward stages. Leading experts of the sector will discuss the future of the fresh produce industry: retail marketing, environmental protection, improved packaging and high-tech transport systems, among other topics.

At last year's Fruit Logistica 2,770 exhibitors participated from 94 countries around the globe, representing the entire value chain of the fruit and vegetable sector, from the producer to the point of sale. Furthermore, some 66,000 buyers and trade visitors from 145 countries attended the event in Germany.

IC Maritime Services

Transporte multimodal, nacional e internacional

Especialistas en Canarias y Baleares

Marítimo - Terrestre - Ferroviario

SERVICIO REEFER. Alimentos, productos perecederos

Servicios regulares a los principales destinos

Control constante de la temperatura del producto

Trazabilidad = Seguridad = Calidad

www.icmaritime.es

Logos: R, IFS, Club Canario



Doce puertos españoles promocionan su oferta para el sector hortofrutícola en Berlín

Twelve Spanish ports promote their offer to the fruit and vegetable industry in Berlin

Los puertos españoles revalidan su apuesta por el tráfico hortofrutícola y doce autoridades portuarias participarán en la feria Fruit Logística de Berlín, una de las citas de referencia del sector hortofrutícola a nivel internacional. Concretamente, en esta ocasión presentarán en la ciudad alemana su oferta de servicios e instalaciones para el tráfico de productos hortofrutícolas los puertos de Almería, Bahía de Algeciras, Barcelona, Bilbao, Cartagena, Castellón, Huelva, Las Palmas, Málaga, Motril, Valencia y Vigo.

Así, las dársenas españolas promocionarán entre los importadores y exportadores que participan en

Fruit Logística sus ventajas competitivas. Ofrecen casi cien millones de metros cuadrados de superficie terrestre y áreas de depósito, almacenes frigoríficos con cerca de dos millones de metros cúbicos de capacidad y 395.000 metros lineales de atraque. Además, el sistema portuario español tiene conexiones con prácticamente cualquier puerto del mundo, Puestos de Control Fronterizo, servicios fitosanitarios y todo tipo de soluciones logística.

Y todo ello con un firme compromiso con la descarbonización de toda la cadena de transporte, por lo que fomenta el uso de nuevos combustibles y las conexiones eléctricas a buques atracados en una clara

apuesta por la sostenibilidad.

Por su parte, Fruit Logística, con más de 2.500 expositores de 86 países de todo el mundo, reúne las innovaciones más revolucionarias e innumerables oportunidades de networking, lo que le permite seguir creciendo y consolidar su vocación de negocio para el sector hortofrutícola. En los últimos años se ha asentado como una de las ferias líderes para el negocio de productos frescos y un punto de encuentro para los profesionales del sector, que tienen la posibilidad de ampliar su red de contactos y expandirse. En esta ocasión la organización prevé que las cifras sigan creciendo en cuanto a número de visitantes.

Tráfico

En 2024 el tráfico de productos hortofrutícolas gestionado a través de las dársenas del sistema portuario español ascendió a 11.299.220 toneladas, una cifra algo inferior a la del año anterior, pero que es suficientemente notable para mostrar la importancia de este tráfico.

El puerto de Algeciras lidera este tráfico en el panorama nacional, con 4.904.086 toneladas acumuladas. Le sigue Valencia, con un acumulado de 1.901.533 toneladas entre importación, exportación y tránsitos. La tercera posición es para el puerto canario de Las Palmas, con 1.099.148 toneladas y la cuarta, para otro puerto de las islas, Santa Cruz de Tenerife, que durante el pasado año movió 591.935 toneladas de productos vinculados con el sector hortofrutícola. Barcelona cierra el ranking de los cinco primeros puertos españoles en tráfico hortofrutícola, con 571.243 toneladas manipuladas en 2024.

Spanish ports underline their commitment to fruit and vegetable traffic with the participation of twelve port authorities at the Fruit Logistica fair in Berlin, one of the main international events of the fruit and vegetable sector. Specifically, on this occasion, the ports of Almería, Bahía de Algeciras, Barcelona, Bilbao, Cartagena, Castellón, Huelva, Las Palmas, Málaga, Motril, Valencia and Vigo will be in the German city to present their offer of services and facilities for the transport of fruit and vegetable products.

Thus, the Spanish docks will promote their competitive advantages to the importers and exporters participating at Fruit Logistica. They offer almost one hundred million square metres of land area and warehousing space, frozen warehouses with capacity of almost two million cubic metres and 395,000 linear metres of mooring. Furthermore, the Spanish port system has connections with practically any port in the world as well as Border Control Posts, plant health services and all kinds of logistics solutions.

And all of this with a firm commitment to the decarbonization of the whole transport chain, encouraging the use of



new fuels and electric connections to the ships docked in a clear bid for sustainability.

Fruit Logistica, with over 2,500 exhibitors from 86 countries around the world, brings together the most groundbreaking innovations and countless networking opportunities, thus continuing to grow and consolidate its business offer for the fruit and vegetable sector. In recent years it has become established as one of the leading fairs for the fresh produce business and a meeting place for professionals of the sector, who are able to increase and expand their network of contacts. On this occasion, the organizers expect figures to continue growing with regard to the number of visitors.

Traffic

In 2024 fruit and vegetable product traffic handled by the quays of the Spanish port system amounted to 11,299,220 tonnes, a figure that,

although somewhat lower than that of the previous year, is sufficiently significant to show the importance of this traffic.

The Port of Algeciras leads this traffic nationally, with 4,904,086 tonnes accumulated. It is followed by Valencia, with an accumulated figure of 1,901,533 tonnes including imports, exports and transit. Third place goes to the Canary Islands port of Las Palmas, with 1,099,148 tonnes and fourth to another Canary Islands port, Santa Cruz de Tenerife, which during the last year moved 591,935 tonnes of products linked to the fruit and vegetable sector. Barcelona closes the ranking of the first five Spanish ports in fruit and vegetable traffic, with 571,243 tonnes handled in 2024.





Miguel Marcos y Carlos Marcos

Martrans, el socio de confianza en logística de perecederos

Martrans, the trusted partner for perishable logistics

Martrans Logística y Transporte, S.L. fue fundada en 1997, pero sus directivos cuentan con una vasta experiencia en el sector de la logística y el transporte de productos perecederos desde 1980. La historia de la compañía comenzó con las primeras operaciones de exportación de ajos en colaboración con empresas de Castilla La Mancha, marcando así el inicio de su trayectoria en el comercio internacional.

A lo largo de los años, Martrans ha ampliado sus operaciones para incluir la importación y exportación de cebollas, entre otros productos frescos. Este año la empresa ha seguido aumentando sus operaciones y su facturación, lo que la impulsa a seguir trabajando con la misma ilusión y entusiasmo. “Lo más importante es que transmitimos este compromiso a nuestros equipos y, gracias a esta filosofía de trabajo, cre-

cemos cada día más”, señalan fuentes de Martrans.

Respaldata por la experiencia del Grupo MPG, que forma parte del Grupo Pérez y Cía., un referente internacional con más de 1,400 empleados y una presencia global en sectores clave de logística y comercio internacional, Martrans ha logrado establecer relaciones sólidas con sus clientes, quienes se han convertido en los mejores embajadores de la firma a través del boca a boca. “Gracias a la confianza de nuestros clientes y la dedicación de nuestro equipo, Martrans se ha posicionado como una de las empresas más relevantes en el sector de los perecederos”, apuntan desde la empresa.

“En la próxima feria de Berlín, queremos compartir nuestra experiencia y compromiso con todos ustedes. Visítenos en nuestro stand para conocer más sobre nuestras

soluciones logísticas especializadas y descubrir cómo podemos contribuir al éxito de tu negocio. ¡Esperamos verte allí!

Martrans Logística y Transporte, S.L. - Tu socio de confianza en logística de perecederos”, concluyen desde Martrans.

Martrans Logística y Transporte, S.L. was founded in 1997, but its managers have accumulated extensive experience in the logistics and transport sector for perishable products since 1980. The history of the company began with the first operations for garlic export, in cooperation with companies in Castilla La Mancha, thus marking the commencement of its track record in international trade.

Over the years, Martrans has expanded its operations to include the import and export of onions, among other fresh products. This year the company has continued to increase its operations and turnover, which encourages its personnel to continue working with the same eagerness and enthusiasm. “The most important thing is to transmit this commitment to our teams and, thanks to this work philosophy, we grow more every day,” said a source in Martrans.

Backed by the experience of the MPG Group, which forms part of the Pérez y Cía. Group, an international reference with more than 1,400 employees and a global presence in key logistics and international trade sectors, Martrans has established sound relationships with its clients, who have become the best ambassadors of the firm through word of mouth. “Thanks to the trust of our clients and the dedication of our team, Martrans is positioned as one of the most relevant companies in the perishables sector,” said a company representative.

“At the coming fair in Berlin, we want to share our experience and commitment with you all. Visit us on our stand to find out more about our specialized logistics solutions and discover how we can contribute to the success of your business. ¡We hope to see you there!

Martrans Logística y Transporte, S.L. – Your trusted partner for perishable logistics,” concluded the Martrans representative.

EL PRINCIPAL
EVENTO
PORTUARIO
DE AMÉRICA LATINA



**Los Negocios Portuarios de la Región,
tienen Fecha y Lugar**

LIMA, 24 al 27 de JUNIO 2025

Westin Lima Hotel & Convention Center



- ✓ Conferencias
- ✓ Networking
- ✓ Feria comercial
- ✓ Visitas portuarias



El Port de Barcelona se consolida como hub euromediterráneo para productos agroalimentarios

The Port of Barcelona is consolidated as a Euro-Mediterranean hub for agrifood products

Los contenedores refrigerados suponen el 7% del tráfico total de contenedores del Port de Barcelona gracias a la apuesta de toda la comunidad portuaria por este segmento. Así, el Port de Barcelona se ha consolidado como hub logístico para productos agroalimentarios, gracias a su excelente ubicación para este tipo de mercancías, con conexiones directas con los principales puertos del Mediterráneo occidental y acceso a un amplio hinterland. A las conexiones viarias y ferroviarias

regulares con las principales zonas agrícolas y ganaderas de Cataluña, Aragón y Navarra se suma el acceso a mercados mayoristas del calibre de Mercabarna, Mercazaragoza, Mercamadrid o Saint Charles, en el sur de Francia.

Esta combinación de factores, sumado a una apuesta decidida de toda la Comunidad Portuaria de Barcelona, ha hecho que el tráfico de contenedores refrigerados haya sido uno de los segmentos que más ha crecido los últimos años en el

Port de Barcelona. Las terminales del Port de Barcelona movieron en 2023 un total de 235.435 TEU refrigerados, cuadruplicando los volúmenes de hace 10 años, en 2013, cuando este tráfico fue de 54.000 TEU.

Infraestructuras al servicio del tráfico reefer

La ubicación, sin embargo, no lo es todo. El Port de Barcelona sigue poniendo en marcha nuevas infraestructuras y servicios para los pro-

ductos agroalimentarios. En el ámbito del transporte refrigerado, las terminales de contenedores -BEST, perteneciente al grupo Hutchison, y APM Terminals Barcelona-, así como la terminal multipropósito Port Nou, superan actualmente las 3.500 conexiones reefer permanentes, lo que sitúa al puerto barcelonés como líder del Mediterráneo para este tipo de tráfico. La terminal BEST está incorporando hasta finales de año nueva infraestructura para contenedores refrigerados, lo que conllevará que el Port de Barcelona pase a ofrecer 4.000 conexiones reefer en 2025.

Del mismo modo, los operadores logísticos están incrementando sus servicios para este segmento de tráfico. Tras el éxito del servicio ferroviario exclusivo para carga refrigerada Canal Frío, puesto en marcha en 2016 y que conecta diariamente Zaragoza y Barcelona, se ha puesto en marcha un servicio ferroviario refrigerado con la Terminal Intermodal Monzón, en Huesca, que ofrece 4 frecuencias semanales, y más recientemente un servicio similar con Noain (Pamplona).

El transporte ferroviario es una de las premisas para fortalecer la sostenibilidad medioambiental, así como el plan de electrificación del puerto cuyo primer hito se ha alcanzado recientemente con la primera prueba piloto de OPS (onshore power supply) en la que, por primera vez, un barco ha podido parar todos sus motores mientras estaba amarrado en el Port de Barcelona,

Apuesta de las navieras

En el ámbito marítimo, el Port de Barcelona ofrece las mejores infraestructuras, servicios y conectividad para el tráfico de contenedores del sur de Europa y del Mediterráneo. Actualmente, cerca de 100 líneas regulares conectan Barcelona con más de 200 puertos en todo el mundo. Destaca, por su oferta y transit time, la conectividad con los principales mercados americanos y asiáticos. Estos servicios interoceánicos se completan en el Mediterráneo con los servicios diarios de short sea shipping que enlazan con el norte de África y resto de Europa, creando una completa oferta intermodal y unos servicios logísticos fiables y competitivos.

La combinación de infraestructuras y servicios logísticos y de transporte específicos para los contenedores a temperatura controlada y unas líneas regulares altamente competitivas, tanto en tiempos de tránsito y como en costes, con los principales mercados emisores y receptores -como los americanos y asiáticos- sitúan a Barcelona como el mejor hub logístico para el sector hortofrutícola y de productos refrigerados.

Refrigerated containers represent 7% of all container traffic from the Port of Barcelona thanks to the commitment of the whole port community to this segment. Thus, the Port of Barcelona has become consolidated as a logistics hub for agri-food products, thanks to its excellent location for goods of this type, with direct connections with the main Western Mediterranean ports and access to an extensive hinterland. As well as regular road and rail connections with the main agricultural and stockbreeding areas of Catalonia, Aragón and Navarra, the port has access to major wholesale markets such as Mercabarna, Mercazaragoza, Mercamadrid and Saint Charles, in the south of France.

Thanks to this combination of factors, together with the decisive commitment of the whole Port Community of Barcelona, reefer traffic has been one of the fastest growing segments in recent years in the Port of Barcelona. In 2023, the terminals of the Port of Barcelona moved a total of 235,435 TEU of refrigerated cargo, quadrupling the volumes of 10 years previously, in 2013, when this traffic was 54,000 TEU.

Infrastructures at the service of reefer traffic

Location, however, is not everything. The Port of Barcelona continues to introduce new infrastructures and services for agri-food products. In the field of refrigerated transport, the container terminals – BEST, part of the Hutchison group, and APM Terminals Barcelona, as well as the multipurpose Port Nou terminal – currently offer more than 3,500 permanent reefer connections, which places the Port of Barcelona as the Mediterranean lea-

der for this type of traffic. The BEST terminal is currently incorporating new infrastructure for refrigerated containers, thanks to which the Port of Barcelona will offer 4,000 reefer connections in 2025.

Logistics operators are likewise increasing their services for this segment of traffic. After the success of the exclusive rail service for refrigerated cargo, Canal Frío, introduced in 2016 and running daily between Zaragoza and Barcelona, a refrigerated rail service has been introduced with the Intermodal Terminal of Monzón, in Huesca, running 4 times per week, and more recently a similar service has begun with Noain (Pamplona).

Rail transport is one of the premises to strengthen environmental sustainability, together with the plan for electrification of the port, the first milestone of which has recently been attained with the first OPS (onshore power supply) pilot test in which, for the first time, a boat has been able to switch off all its engines whilst moored in the Port of Barcelona.

Contribution of the Shipping Companies

As for maritime trade, the Port de Barcelona offers the best infrastructures, services and connectivity for container traffic from Southern Europe and the Mediterranean. At present, almost 100 regular lines connect Barcelona with more than 200 ports all around the world. Connectivity with the main American and Asian markets is especially relevant owing to the extensive offer and transit time. These interoceanic services are complemented in the Mediterranean by daily short sea shipping services with North Africa and the rest of Europe, creating a complete intermodal offer and reliable and competitive logistics services.

The combination of infrastructure and specific logistics and transport services for controlled temperature containers and regular lines to and from the main origin and destination markets – such as America and Asia – which are highly competitive in terms of both transit times and costs, makes Barcelona the best logistics hub for the fruit and vegetable refrigerated products sector.



Puerto de Cartagena: innovación y crecimiento en el sector hortofrutícola de la Región de Murcia

The Port Authority of Cartagena: innovation and growth in the fruit and vegetable industry in the Region of Murcia

La Autoridad Portuaria de Cartagena (APC) se ha consolidado como un puerto esencial en el sector hortofrutícola de la Región de Murcia y este año, será un actor importante en la feria internacional de Fruit Logística 2025. Este evento que se celebra en Berlín anualmente y que se ha consolidado como plataforma comercial para la industria de frutas y hortalizas, es donde se presentan la oferta y últimas novedades del sector, además es un marco de encuentro para establecer y consolidar las relaciones comerciales enfocadas a las próxi-

mas campañas.

La diversificación de mercados y la apertura de nuevas conexiones marítimas han sido factores clave en este éxito. Entre estas, podemos destacar la inauguración de un nuevo servicio de exportación semanal con destino a África Occidental. Esta nueva línea marítima con los puertos africanos, que se inició el pasado marzo, conecta la producción regional con varios países, como Marruecos, Senegal, Costa de Marfil, Camerún y Ghana, República Centro Africana y Chad. La apertura de esta nueva línea ha

sido un paso importante para aumentar la competitividad logística del Puerto de Cartagena y ofrecer servicios más eficientes a sus usuarios a las ya existentes líneas regulares con conexión feeder al resto del mundo.

El Puerto de Cartagena experimentó un notable incremento en el tráfico de productos hortofrutícolas en 2024, con un aumento del 13,23% en comparación con el año anterior, superando las 87 mil toneladas de productos hortofrutícolas en 2024. Este volumen representa las mejores cifras de los últimos seis



años, evidenciando la calidad de las infraestructuras y los servicios especializados para contenedores frigoríficos. Este progreso ha sido impulsado gracias a las excelentes instalaciones reefer, situadas en la terminal de frutas y verduras ubicada en el muelle de San Pedro. Estas instalaciones ofrecen una excelente gama de servicios adaptada a las necesidades y requisitos de los importadores y exportadores, las cuales posibilitan el transporte de productos perecederos en las mejores condiciones.

Para 2025, la APC tiene grandes expectativas en cuanto al tráfico hortofrutícola. Con la puesta en marcha de las nuevas instalaciones del Puesto de Control Fronterizo (PCF) en el muelle de Santa Lucía, se espera una mayor agilidad y eficiencia en las operaciones de carga y descarga. Este nuevo centro de inspección, con una inversión de 6,1 millones de euros, mejorará la seguridad alimentaria y permitirá una mayor capacidad para aglutinar servicios de sanidad vegetal.

Además, la APC está apostando por la sostenibilidad y la intermodalidad, con la puesta en marcha de la terminal del ferrocarril desde Escombreras que reducirá tiempos, costes y emisiones de dióxido de carbono. Este proyecto, junto con la mejora y actualización continua de infraestructuras, fortalecerá aún

más, la posición del Puerto de Cartagena como una plataforma logística y comercial de referencia en el sureste español.

En resumen, la Autoridad Portuaria de Cartagena se presenta en Fruit Logística 2025 con una visión innovadora y un compromiso con el crecimiento sostenible del sector hortofrutícola. La combinación de sus proyectos estratégicos y sus modernas instalaciones reefer convierten al Puerto de Cartagena en un valioso aliado que sigue satisfaciendo las nuevas tendencias del mercado y cumple con las demandas de los operadores logísticos y comerciales.

The Port Authority of Cartagena (APC) has become consolidated as an essential port for the fruit and vegetable sector of the Region of Murcia and this year it will be an important player at the international fair Fruit Logística 2025. This event, which is held annually in Berlin and is an established trading platform for the fruit and vegetable industry, is a showcase for the products and latest innovations of the sector. Furthermore, it is a meeting place to establish and consolidate commercial relationships with a view to forthcoming seasons.

Some of the key factors in this success are market diversification and the opening of new sea connections. These include the inauguration of a new weekly export service to West Africa. This new maritime line with the African ports, which began last March, connects regional production with several countries, such as Morocco, Senegal, Ivory Coast, Cameroon and Ghana, Central African Republic and Chad. The opening of this new line has been an important step to increase the logistics competitiveness of the Port of Cartagena and to offer more efficient services to users and to the regular lines that are already present with feeder connections to the rest of the world.

The Port of Cartagena experienced a notable increase in the traffic of fruit and vegetable products in 2024, with an increase of 13.23% in comparison with the previous year, exceeding 87 thousand tonnes of fruit and vegetable products in 2024. This volume represents the best

figures of the last six years, evidencing the quality of the specialized infrastructures and services for refrigerated containers. This progress has been boosted thanks to the excellent reefer facilities, situated in the fruit and vegetable terminal located on the San Pedro Key. These facilities offer an excellent range of services adapted to the needs and requirements of importers and exporters, enabling perishable products to be transported in the best conditions.

For 2025, the APC has great expectations with regard to fruit and vegetable traffic. With the commissioning of the new Border Control Post (BCP) facilities on the Santa Lucía quay, greater agility and efficiency are expected in loading and unloading operations. This new inspection centre, with an investment of 6.1 million euros, will improve food security and increase the capacity to bring together plant health services.

Furthermore, the APC is committed to sustainability and intermodality, with the implementation of a rail terminal from Escombreras which will reduce times, costs and carbon dioxide emissions. This project, together with the improvement and continuous updating of infrastructure, will strengthen the position of the Port of Cartagena even more as a benchmark logistics and commercial platform in Southeast Spain.

In short, the Port Authority of Cartagena will be present at Fruit Logística 2025 with an innovative vision and a commitment to the sustainable growth of the fruit and vegetable sector. The combination of its strategic projects and modern reefer facilities make the Port of Cartagena a valued partner which continues to satisfy new market trends and to meet the demands of logistics and commercial operators.



La exportación hortofrutícola en España creció un 9% en volumen en 2024 respecto al año anterior

Fruit and vegetable exports in Spain grew by 9% in volume in 2024 compared to the previous year

La exportación de verduras y frutas españolas presentó un aumento en volumen del 9% en el periodo de enero a septiembre de 2024 en comparación al mismo periodo del año anterior, según los últimos datos de la Federación Española de Asociaciones de Productores Exportadores de Frutas, Hortalizas, Flores y Plantas Vivas (FEPEX). En total se exportaron 9 millones de toneladas de estos alimentos, 4 millones correspondientes a las verduras (un 9%) y 5 a las frutas (un 9,5% más).

En cuanto al valor, la exportación creció un 5% en los primeros 9 meses de 2024 en comparación a 2023, alcanzando los 13.044 millones de euros, de los que 7.379 millones correspondieron a frutas (un 9% más) y 5.665 millones de euros a hortalizas (que presentan una disminución del 0,3%).

Por tipos de producto

En la exportación de frutas frescas hasta septiembre de 2024, destacan las de frutas sin hueso, sandía, melón y frutos rojos.

Se produjo un aumento de la venta de todas las frutas sin hueso -excepto la ciruela- resaltando incrementos como el de la nectarina, con 317.713 toneladas (un 13,5% más respecto al 2023) y 468 millones de euros (un 11% más), y la paraguaya, con 200.403 toneladas (un 12% más) y 309 millones de euros (un 19% de incremento).

Además, resalta la exportación de la sandía, que supuso 777.064 toneladas (un 16% de aumento) y 545 millones de euros (10% más); la del melón, que alcanzó las 325.449 toneladas (un 6% más) y 312,5 millones de euros (un 9% más), y la de

frutos rojos, donde la fresa fue la protagonista con unas ventas al exterior hasta septiembre de 252.815 toneladas (un 4% más) y 773 millones de euros (un 12% respecto a 2023).

Respecto a las verduras, el pimiento fue uno de los productos estrella: sus ventas se situaron en 555.006 toneladas (un 15% más que en 2023) y 1,1 millones de euros (un 0,2% más). Por otra parte, resalta la exportación de lechuga, que ascendió a 501.240 toneladas (un 5% más) y 612 millones de euros (un 3,5% menos).

Las ventas de tomate también supusieron una cantidad notoria, 499.994 toneladas (un 19% más) y 780 millones de euros (un 10% menos), seguidas de las de pepino, que totalizaron 429.871 toneladas (4%) y 587 millones de euros (un 7% menos).

Por países

Los principales destinos de exportación de las verduras en los primeros nueve meses de 2024 dentro de la Unión Europea fueron Alemania (1.096.681 toneladas y 1.429.838 miles de euros), Francia (680.051 toneladas y 831.857 miles de euros) y Países Bajos (349.457 toneladas y 474.935 miles de euros).

De igual forma sucedió con las frutas. Las ubicaciones a la que se dirigieron la mayoría de las exportaciones fueron Alemania (1.429.838 toneladas y 2.142.905 miles de euros), Francia (934.585 toneladas y 1.291.995 miles de euros), y Países Bajos (327.010 toneladas y 523.756 miles de euros).

Fuera de la UE, las exportaciones de verduras ascendieron a 696.152 toneladas (por un valor de 1.163.598

miles de euros) y las de frutas a 768.739 toneladas (valoradas en 1.280.798 miles de euros).

Comunidad Valenciana

En la Comunidad Valenciana, en total se exportaron 572.306 toneladas de verduras de enero a septiembre de 2024, lo que supuso 854.768 miles de euros. Las cebollas fueron el producto más vendido (146.804 toneladas).

Además, se vendieron 2.038.901 toneladas de frutas, con un valor de 2.622.087 miles de euros, destacando el volumen de naranjas y mandarinas (676.030 y 598.061 toneladas, respectivamente).

La CV presentó un aumento en el valor de sus exportaciones de fruta del 14,4% en el periodo de enero-octubre de 2024 respecto al año anterior, que ascendió a 2.914,2 millones de euros, según los datos recogidos por el 'Informe de Comercio Exterior Agroalimentario de la CV' (octubre de 2024). Por su parte, las verduras presentaron un aumento del 4,1% de su valor, con un total de 944,6 millones de euros.

Spanish fruit and vegetable exports increased by 9% in volume in the January to September period of 2024 compared to the same period the previous year, according to the latest data of the Spanish Federation of Associations of Producers and Exporters of Fruits, Vegetables, Flowers and Live Plants (FEPEX). A total of 9 million tonnes of this produce was exported, 4 million corresponding to vegetables (9%) and 5 to fruit (9.5% more).

With regard to value, exports grew by 5% in the first 9 months of 2024 compared to 2023, reaching

13.044 billion euros, of which 7.379 billion corresponds to fruits (9% more) and 5.665 billion euros to vegetables (which present a reduction of 0.3%).

By product types

The main exports of fresh fruits up to September 2024, consisted of stone fruits, watermelon, melon and red fruits.

An increase was seen in the sale of all stone fruits except plums, including that of nectarines with 317,713 tonnes (13.5% more than in 2023) and 468 million euros (11% more), and flat peaches with 200,403 tonnes (12% more) and 309 million euros (an increase of 19%).

Also striking are exports of watermelon, which represented 777,064 tonnes (a 16% increase) and 545 million euros (10% more); melon, which reached 325,449 tonnes (6% more) and 312.5 million euros (9% more), and red fruits, where the strawberry was the star with export sales to September of 252,815 tonnes (4% more) and 773 million euros (up 12% compared to 2023).

As for vegetables, peppers were among the star products, with sales

reaching 555,006 tonnes (15% more than in 2023) and 1.1 million euros (0.2% more). In addition, exports of lettuce were notable, amounting to 501,240 tonnes (5% more) and 612 million euros (3.5% less).

Levels of tomato sales were also significant, at 499,994 tonnes (19% more) and 780 million euros (10% less), followed by those of cucumbers, which totalled 429,871 tonnes (4%) and 587 million euros (7% less).

By countries

The main destinations of vegetable exports in the first nine months of 2024 within the European Union were Germany (1,096,681 tonnes and 1,429,838 thousand euros), France (680,051 tonnes and 831,857 thousand euros) and the Netherlands (349,457 tonnes and 474,935 thousand euros).

The same can be said for fruit. The locations to which the majority of exports were destined included Germany (1,429,838 tonnes and 2,142,905 thousand euros), France (934,585 tonnes and 1,291,995 thousand euros), and the Netherlands (327,010 tonnes and 523,756 thousand

sand euros).

Outside the EU, vegetable exports amounted to 696,152 tonnes (for a value of 1,163,598 thousand euros) and fruits to 768,739 tonnes (valued at 1,280,798 thousand euros).

Valencian Community

In the Valencian Community, a total of 572,306 tonnes of vegetables was exported from January to September 2024, which represented 854,768 thousand euros. Onions were the most-sold product (146,804 tonnes).

Furthermore, 2,038,901 tonnes of fruit were sold, with a value of 2,622,087 thousand euros, the volume of oranges and mandarins (676,030 and 598,061 tonnes, respectively) being particularly relevant.

The Valencian Community presented an increase of 14.4% in the value of its fruit exports in the January-October 2024 period compared to the previous year, amounting to 2.9142 billion euros, according to data collected for the 'VC Agri-food Export Trade Report' (October 2024). Vegetables presented an increase of 4.1% in value, with a total of 944.6 million euros.



CARTAGENA



TERMINAL HORTOFRUTÍCOLA
LA SOLUCIÓN LOGÍSTICA A TU MEDIDA



La especialización en el transporte de productos perecederos, una apuesta clave para los operadores logísticos



Emilio Martín Gasull, Product Manager de Forwarding en SUARDIAZ Group

Specialization in the transportation of perishable products, a sound bid for logistics operators



Para la mayoría de los operadores logísticos, las mercancías perecederas se han convertido en un nicho de mercado relevante. El hecho de ser productos de primera necesidad hace que tengan un comportamiento mucho más estable al abarcar prácticamente la totalidad del sector de la alimentación y, de esta forma, se consigue mantener flujos de importación y exportación frente a situaciones de crisis económicas o geopolíticas.

Sin embargo, no cabe duda de que sus características requieren una mayor especialización en la manipulación y el transporte de las mercancías como, por ejemplo:

1. Un dispositivo de transporte (camión o contenedor) o instalación de almacenaje capaz de alcanzar y mantener la temperatura óptima requerida y adecuada a las características físicas y organolépticas de las mercancías a transportar o almacenar.

2. Una estiba de las mercancías en el dispositivo de transporte o instalación de almacenaje adecuada para que las mismas reciban los "flujos de temperatura" de manera óptima evitando de este modo que, a pesar de transportarse o almacenarse a la temperatura correcta, ese flujo pueda ocasionar daños en la misma.

3. Temperatura ambiente exterior y duración del viaje con influencia básica



a la hora de determinar la temperatura de transporte más adecuada para la conservación pudiendo existir, según la tipología de las mercancías, rangos máximos y mínimos dependiendo del factor medioambiental.

4. Existen productos perecederos que no precisan refrigeración y que, o bien pueden transportarse y almacenarse en dispositivos convencionales, o bien en medios de transporte refrigerados donde el aislamiento de estos es suficiente sin necesidad de controles de temperatura adicionales, pudiendo, para mercancías específicas, utilizarse dispositivos convencionales con medios de aislamiento externos como "mantas térmicas"

5. Mantener la temperatura óptima durante toda la cadena logística es vital ya que cualquier rotura de la cadena de frío puede provocar que las mercancías dejen de ser aptas para su comercialización. Por ello, cada vez cobra mayor importancia la trazabilidad de las condiciones de temperatura mediante lecturas llevadas a cabo por los equipos de refrigeración de los dispositivos de transporte y almacenaje o bien mediante la utilización de medios externos como termógrafos que se instalan en su interior.

6. Además de las condiciones óptimas de temperatura los dispositivos de transporte también deben garantizar las condiciones óptimas de humedad.

Aquellos operadores que sean capaces de responder con éxito a estas necesidades de la mercancía de productos perecederos podrán ofrecer un servicio de calidad a sus clientes en el sector de la alimentación y, por lo tanto, apostar por un nicho de mercado de vital relevancia para el sector logístico.

For most logistics operators, perishable goods have become a relevant market niche. The fact that they are essential products means that their behaviour is much more stable. They are present practically throughout the food sector and, therefore, import and export flows can be maintained in situations of economic or geopolitical crises.

However, there is no doubt that,

owing to their characteristics, greater specialization is required in the handling and transport of goods. For example:

1. A means of transport (lorry or container) or storage facility that is able to reach and maintain the optimum temperature required, appropriate for the physical and organoleptic qualities of the goods to be transported or stored.

2. Appropriate stowage of the goods in the means of transport or storage facility so that they receive the "temperature flux" in an optimum manner, thus ensuring that this flux does not cause damage, despite their being transported or stored at the correct temperature.

3. Exterior ambient temperature and duration of the journey with basic influence when determining the most suitable transportation temperature for preservation, with maximum and minimum ranges according to the type of goods, depending on the environmental factor.

4. Some perishable products do not need refrigeration, and may be transported and stored using conventional methods, or in refrigerated means of transport where insulation is sufficient without additional temperature controls, with the possibility of using, for specific goods, conventional methods with external insulation, such as "thermal cargo blankets".

5. Maintaining the optimum temperature throughout the logistics chain is vital since any break in the cold chain can mean that the goods are no longer suitable for sale. Therefore, increasing importance is given to ensuring the traceability of temperature conditions through readings taken by the refrigeration equipment of the means of transport and storage or via the use of external media such as termographs installed inside.

6. As well as optimum temperature conditions, the means of transport should also guarantee optimum humidity conditions.

Operators that are able to respond successfully to these needs of perishable products can offer a quality service to their customers in the food sector and, therefore, bid for a market niche of vital relevance for the logistics sector.



El almacenamiento en frío alcanza cifras históricas en facturación

Cold storage turnover reaches historic levels

El Observatorio del Frío, creado por un acuerdo de ALDEFE con la Universidad de Zaragoza, ha hecho públicos los resultados del informe sobre almacenamiento en frío y las explotaciones frigoríficas correspondiente al segundo trimestre de 2024, en el que destaca una ocupación media de los almacenes de productos congelados del 76,38%, una cifra inferior a la de los primeros tres meses del año (78,07%). Además, en el informe se revela la facturación total estimada del sector, que asciende a 113,6 millones de euros, por encima de los 112,6 millones del trimestre anterior.

La tasa de ocupación de los almacenes de productos congelados en España varía según la región. Canarias presenta la mayor ocupación, con un 90,42%, seguida por la Comunidad Valenciana, con un 88,14%, y la región centro, con un 86,4%. Asturias y Galicia registran una ocupación del 79,84%, por encima de la media nacional, mientras que Cataluña se sitúa en el

69,9% y la región sur, en el 67,93%.

En los dos primeros casos, Canarias y la Comunidad Valenciana, se ha observado una subida de la tasa de ocupación, con incrementos de 4,68 y 5,1 puntos porcentuales, respectivamente. También creció la ocupación en la zona centro y en Asturias y Galicia. Por el contrario, bajó la tasa de ocupación en Cataluña, pasando del 78,09% al 69,9%, y en la región sur, que pasa del 66,27 al 67,93%.

En cuanto a los valores medios de los indicadores de actividad y facturación para el segundo trimestre del año, el número medio de empleados por 10.000 metros cúbicos de almacenes es de 5,79 y las toneladas manipuladas por metro cúbico, de 0,23, mientras que la facturación media por metro cúbico asciende a 16,24 euros.

En todo caso la facturación por metro cúbico ha mostrado una clara tendencia al alza desde 2021, con un crecimiento continuo y sostenido. De hecho, a partir de 2022 se observó una aceleración más marcada,

ya que el sector experimentó un fuerte impulso, alcanzando su punto más alto a mediados de 2022. En 2023 retomó su crecimiento y en 2024 se mantuvo la tendencia alcista, con una facturación por metro cúbico que se ha consolidado en cifras superiores a las registradas en años anteriores.

Sin embargo, el volumen de toneladas manipuladas por metro cúbico ha mostrado una tendencia más fluctuante en comparación con la facturación. A lo largo de 2021 y la primera mitad de 2022 se observó un crecimiento gradual y a partir de ese momento se inició un descenso paulatino que se extendió hasta principios de 2024. En el segundo trimestre del pasado año se registró una ligera recuperación, aunque se trata de repuntes esporádicos en los trimestres siguientes.

El reparto por categorías de los productos demandados arranca con los pescados, que suponen el 19,59% del total, seguidos a un punto por las carnes y los elaborados y a tres puntos, por las verdu-

ras, con una cuota del 16,49%. Le sigue el pan y varios y cierran el ranking los lácteos (9,28%) y los productos farmacéuticos (3,09%).

Innovación

El informe de ALDEFE y la Universidad constata que el sector de almacenamiento de productos congelados está experimentando una transformación tecnológica significativa, impulsada por la adopción de soluciones avanzadas como robotización, inteligencia artificial, gemelos digitales y automatización.

Estas innovaciones mejoran la eficiencia operativa, la sostenibilidad y la calidad del servicio, al tiempo que abordan desafíos como la ciberseguridad y la adaptación a nuevas regulaciones ambientales y de economía circular.

Por otro lado, el sector global del transporte y la logística vinculados al frío está en plena expansión, impulsado por la demanda de soluciones automatizadas, sostenibles y de cadena de frío y adquisiciones de grandes actores en mercados clave.

The Cold Storage Observatory, created by an agreement between ALDEFE (Spanish Cold Storage, Logistics and Distribution Association) and the University of Zaragoza, has published the results of its report on cold storage and refrigeration facilities corresponding to the second quarter of 2024. The report highlights that the average occupation of frozen product warehouses stands at 76.38%, lower than the figure for the first three months of the year (78.07%). The report also reveals the total estimated turnover of the sector, which amounts to 113.6 million euros, higher than the 112.6 million of the previous quarter.

The occupation level of frozen product warehouses in Spain varies by region. The Canary Islands present the highest occupation, with 90.42%, followed by the Valencian Community, with 88.14%, and the Centre region, with 86.4%. Asturias and Galicia record an occupation of 79.84%, above the national average, whilst Catalonia is situated at 69.9% and the Southern region, at 67.93%.

In the first two cases, the Canary Islands and the Valencian Community, an increase has been observed in occupation levels, with rises of 4.68 and 5.1 percentage points, respectively. Occupation also increased in the Centre region and in Asturias and Galicia. In Catalonia, on the other hand, the level of occupation decreased, from 78.09% to 69.9%, and, in the Southern region, it rose from 66.27 to 67.93%.

As for the average values of the indicators relating to activity and turnover for the second quarter of the year, the average number of employees per 10,000 cubic metres of warehousing is 5.79, with 0.23 tonnes handled per cubic metre, whilst average turnover per cubic metre amounts to 16.24 euros.

In any event, turnover per cubic metre has shown a clear rising trend since 2021, with continuous and sustained growth. In fact, from 2022 a more pronounced acceleration was seen, since the sector experienced a strong surge, reaching its highest point in mid-2022. In 2023 it grew again and in 2024 it maintained this rising trend, with turnover per cubic metre consolidated at

higher figures than those recorded in previous years.

However, the volume of tonnes handled per cubic metre has shown a more fluctuating trend in comparison with turnover. Throughout 2021 and the first half of 2022 gradual growth was observed and, from then on, a steady decrease began which continued until the beginning of 2024. In the second quarter of last year a slight recovery was recorded, although in the following quarters upturns were sporadic.

Distribution per product category demanded is led by fish, which represent 19.59% of the total, followed one point behind by meats and meat products and three points behind by vegetables, with a share of 16.49%. Bread and miscellaneous products follow, and the ranking is closed by dairy products (9.28%) and pharmaceuticals (3.09%).

Innovation

The report by ALDEFE and the University reveals that the frozen product storage sector is undergoing a significant technological transformation, spurred by the adoption of advanced solutions such as robotics, artificial intelligence, digital twins and automation.

These innovations improve operating efficiency, sustainability and service quality, while tackling challenges such as cybersecurity and adaptation to new environmental regulations and the circular economy.

Furthermore, the global cold transport and logistics sector is in the midst of expansion, driven by the demand for automated, sustainable, cold chain solutions and acquisitions of major players in key markets.

MarTrans
MarTrans LOGISTICA Y TRANSPORTE, S.L.

a company part of
mpg
group

ESPECIALISTAS
EN CARGA
REFRIGERADA

WWW.GROUPMPG.COM



PortCastelló, plataforma logística para el comercio hortofrutícola

PortCastelló, logistics platform for the fruit and vegetable sector

El Puerto de Castellón es una plataforma logística clave en el Mediterráneo, especialmente para el comercio agroalimentario y hortofrutícola. Sus infraestructuras aseguran la manipulación eficiente de productos perecederos, manteniendo su calidad y frescura durante todo el proceso logístico.

PortCastelló está conectado con más de 100 puertos a nivel mundial y, gracias a su cercanía a las principales zonas productoras del Mediterráneo, facilita el comercio global de productos frescos. Hasta noviembre de 2024, el puerto ha gestionado 35.352 toneladas de frutas, hortalizas y legumbres. Además, dispone de 136 conexiones reefer, fundamentales para mantener la cadena de frío y garantizar la conservación óptima de los productos perecederos.

El puerto de Castellón cuenta con un almacén frigorífico cubierto de 10.000 m², diseñado específicamente para el almacenamiento y

conservación óptima de productos frescos.

Asimismo, para fortalecer la competitividad y atraer nuevos tráficos, PortCastelló aplica bonificaciones estratégicas en tasas para productos perecederos, desde la primera tonelada.

Estas medidas, junto con su estratégica ubicación, posicionan a PortCastelló como un punto clave para el tráfico agroalimentario y hortofrutícola, ofreciendo soluciones logísticas adaptadas a las necesidades del sector.

The Port of Castellón is a key logistics platform in the Mediterranean, especially for trade in agrifoods and fruit and vegetables. Its infrastructures guarantee the efficient handling of perishable products, maintaining their quality and freshness throughout the entire logistics process.

PortCastelló is connected to more than 100 ports around the

world and its location, close to the main productive areas of the Mediterranean, facilitates the global trade of fresh produce. Up to November 2024, the port handled 35,352 tonnes of fruit and vegetables. Furthermore, it offers 136 reefer connections, essential to maintain the cold chain and guarantee the optimum preservation of perishable products.

The Port of Castellón has a 10,000 m² cold storage warehouse, specifically designed for the optimum storage and preservation of fresh produce.

Furthermore, to increase competitiveness and attract new traffic, PortCastelló applies strategic rebates on charges for perishable products, from the first tonne.

These measures, together with its strategic location, position PortCastelló as a focal point for trade in agrifood and fruit and vegetables, offering logistics solutions adapted to the needs of the sector.



ESTATE TRANQUILO Y RELÁJATE

Con MSC puedes llegar a cualquier mercado del mundo. Gracias a décadas de experiencia, podemos cuidar de tu mercancía 24/7, ya sea en puertos, mares, camiones o trenes. Puedes confiar en nuestros equipos locales para satisfacer los requisitos especiales de tu cadena de suministro.

Visítanos en Fruit Logística 2025 | 5-7 feb | Hall 26 | H-31

MOVING THE WORLD, TOGETHER.



[msc.com/fruit](https://www.msc.com/fruit)





Grupo Raminatrans refuerza en Berlín sus valores de calidad y agilidad en la gestión de la carga reefer

The Raminatrans Group underlines in Berlin its values of quality and agility in the management of reefer cargoes

Gruppo Raminatrans estará presente en la Fruit Logística de Berlín, que el miércoles 5 de febrero abre sus puertas en la capital alemana, apoyando más, si cabe, al sector hortofrutícola en el tratamiento de la carga refrigerada; sobre todo a todos los productores valencianos que se vieron afectados por la Dana el pasado 29 de octubre y a los que Grupo Raminatrans ha ayudado a conseguir llevar a cabo de forma óptima campañas como la del caqui.

Y es que como marca global ya

consolidada, Grupo Raminatrans sigue trabajando en nuevas oportunidades de negocio. “Seguimos viviendo un momento de reconversión del mercado de la carga refrigerada en España, ya que de ser un país eminentemente exportador, a día de hoy también nos hemos convertido en importadores y tenemos que estar preparados para aportar las mejores soluciones tanto para exportar como para importar y estar siempre al lado de los productores aportando valor añadido y una alta competitividad al mundo exportador

pero también importador español”, explica Antonia Giménez, directora del departamento de Reefer de Grupo Raminatrans, quien acude con parte de su equipo al certamen de Fruit Logística Berlín bajo el paraguas del stand de Puertos del Estado y Valenciaport, con las gestiones bien hechas para dar soluciones a cualquier carga a temperatura controlada, refrigerada o congelada para todo el mundo. La firma abarca de forma diversificada toda la cadena logística, desde las exportaciones a las importaciones de carga

reefer por vía aérea, marítima o terrestre.

Uno de sus valores añadidos es que Grupo Raminatrans dispone de un almacén propio con temperatura controlada de 3.000 metros cuadrados de superficie que cuenta con autorización aduanera como Depósito Aduanero, Almacén Depósito Temporal (ADT y DDA) y LAME, con 3 muelles de carga con abrigos hinchables para el mitigado de la pérdida del frío. En esta zona, además, se ha habilitado un área para poder ofrecer a sus clientes el servicio de Cold Treatment para todos los productos vegetales y para todos los destinos. Este servicio es fruto del trabajo en equipo de los departamentos de Aduanas, OEA y cumplimiento normativo, Logística y Almacenaje y Reefer. "Sin duda una muy importante inversión que nos convierte en la única transitaria de la Comunidad Valenciana que puede ofrecer este servicio fuera de recinto portuario y aeroportuario", puntualiza Antonia Giménez. Con las mencionadas autorizaciones, están en disposición de ofrecer los siguientes servicios:

- Almacenamiento de productos perecederos que necesiten temperatura positiva controlada.
- Servicios de Cross-docking.
- Picking y manipulaciones.
- Ubicación para revisiones realizadas por los servicios del SOIVRE.
- Puntos de conexión eléctrica para contenedores frigoríficos.

Además, estas instalaciones situadas en el Polígono Industrial de Ribarroja en Valencia, han superado en un tiempo récord las consecuencias de la Dana y están a pleno rendimiento al lado de la Autovía A3, a 25 km del Puerto de Valencia y perfectamente conectadas con la AP7, ofreciendo bajos costes de transporte a/desde las terminales portuarias, y la mejor comunicación posible con Madrid y todo el Levante.

"En definitiva en Grupo Raminatrans ofrecemos la solvencia del mejor aliado para transportar sus productos a los principales mercados, estén donde estén, y todo ello con una gestión aduanera impecable y excelentes canales de comunicación. Una de nuestras señas de identidad es estar perma-

nentemente en contacto con nuestros clientes, sin tiempos de esperas. Contar en Grupo Raminatrans con el apoyo de nuestro potente departamento de Aduanas y su especialización en el manejo de este tipo de mercancía es garantía de éxito", asegura Antonia Giménez.

The Raminatrans Group will be present at Fruit Logistica in Berlin, which opens its doors in the German capital on Wednesday 5 February, supporting the fruit and vegetable industry even more in the handling of refrigerated cargo; especially all

the Valencian producers who were affected by the severe flooding on 29 October and whom Grupo Raminatrans has helped to handle seasonal produce, such as persimmons, in optimum conditions.

As a consolidated global brand, the Raminatrans Group continues to work on new business opportunities. "We are still experiencing a time of reconversion of the refrigerated cargo market in Spain since, from being a predominantly exporting country, we have now also become importers and we have to be prepared to provide the best solutions for



Logistics Solutions

VALENCIA · ALICANTE · BARCELONA
MADRID · BILBAO · ZARAGOZA
ALGECIRAS · GRAN CANARIA · CASTELLÓN
PALMA DE MALLORCA · RIBARROJA · VIGO · SEVILLA
RIGA · MIAMI · CIUDAD DE MÉXICO
GUADALAJARA (MX) · NUEVA DELHI
KUALA LUMPUR · BANGLADESH · BANGKOK
NINGBO · SHENZHEN · QINGDAO
HONG KONG · SHANGHAI · XIAMEN
DALIAN · XINGANG · TIANJIN



GRUPO
RAMINATRANS
INTERNATIONAL
FORWARDERS



raminatrans@raminatrans.com
www.raminatrans.com



Antonia Giménez

both export and import, always being at the side of the producers, providing added value and a high level of competitiveness to exports and also to Spanish importers,” explained Antonia Giménez, manager of the Reefer department of the Raminatrans Group, who will be at Fruit Logística Berlin with some of her team on the State Ports and Valenciaport stand, with all the formalities in place to provide solutions to any temperature controlled, refrigerated or frozen cargo around the world. The firm covers the whole logistics chain, from exports to imports of reefer cargoes by air, sea

or land.

One of the added values of the Raminatrans Group is that it has its own 3,000 square metre temperature controlled warehouse which is authorized as a Customs Warehouse, Temporary Customs Bonded Warehouse (ADT and DDA) and Authorized Warehouse for Export Goods (LAME), with 3 loading docks with inflatable shelters to mitigate cold loss. In this zone, furthermore, an area has been prepared to offer its clients the Cold Treatment service for all their vegetable products and for all destinations. This service is the result of the teamwork of the

Customs, OEA and regulatory compliance, Logistics and Storage and Reefer departments. “There is no doubt that it is a very important investment which makes us the only forwarder in the Valencian Community that can offer this service outside the port and airport facilities,” explained Antonia Giménez. With the authorizations mentioned, the company can offer the following services:

- Storage of perishable products that require positive controlled temperature.
- Cross-docking services.
- Picking and handling.
- Location for SOIVRE inspection services.
- Electricity connection points for refrigerated containers.

Furthermore, these facilities, located on the Ribarroja Industrial Estate in Valencia, have overcome the consequences of the flooding in record time and are fully functional close to the A3 highway, 25 km from the Port of Valencia and perfectly connected to the AP7 toll road, offering low transport costs to/from the port terminals, and the best possible communication with Madrid and across the east of Spain.

“In short, at the Raminatrans Group we offer the solvency of the best ally to transport your products to your main markets, wherever they are, and all of this with impeccable customs management and excellent communication channels. One of the hallmarks of our identity is that we are in permanent contact with our clients, without waiting times. Relying on the Raminatrans Group with the support of our strong Customs department and specialization in the handling of goods of this type is a guarantee of success,” asserted Antonia Giménez.





Más de **20** años
informando





Fruit Attraction abre la inscripción a su edición más potente

Fruit Attraction opens the application period for its strongest edition yet

Fruit Attraction, organizada por IFEMA MADRID y FEPEX, celebra del 30 de septiembre al 2 octubre su 17ª edición. Bajo el lema “Descubre la esencia del sector”, la gran cita comercial del sector hortofrutícola abre el plazo de solicitud de participación para todas las empresas de la industria a nivel mundial.

Tras el rotundo éxito de la última edición, Fruit Attraction 2025 vuelve con más fuerza y energía que nunca, ofreciendo nuevas propuestas al conjunto de la industria que contribuyan a dinamizar y facilitar su interacción comercial.

Este año, Fruit Attraction se expande con la incorporación de los pabellones 12 y 14 de IFEMA MADRID; una ampliación estratégica que no solo incrementa el tama-

ño de la feria, sino que también mejora la organización y el flujo de visitantes. Con una nueva distribución de pabellones y sectorización por áreas geográficas, los profesionales podrán localizar de manera más eficiente a productores y proveedores de cada país y región, optimizando su tiempo y potenciando las interacciones globales. Esta edición prevé ser la más destacada hasta la fecha, ofreciendo una experiencia más cómoda, accesible y enriquecedora para todos los participantes.

Fruit Attraction ocupará más de 70.000 m2 repartidos en 10 pabellones de IFEMA MADRID -3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 y 14- donde se presentarán los productos, soluciones, nuevas variedades y formatos,

investigaciones, tendencias e innovaciones de las más de 2.100 empresas participantes. Toda esta oferta se distribuirá en cuatro áreas especializadas: Fresh Produce, Industria Auxiliar, Fresh Food Logistics e Innova&Tech. Además, el tomate será el producto estrella.

En esta ocasión, al potente Programa de Compradores Internacionales apoyado como en otras ediciones por el ICEX y sus oficinas comerciales en el exterior, vuelve a sumarse la iniciativa Países importadores invitados, con México y Malasia como protagonistas. Una acción que favorecerá las relaciones comerciales internacionales en la feria, arropada por un programa completo de mesas redondas, visitas guiadas a la feria, sesiones de



B2B. Con todo ello, Madrid, que volverá a convertirse en capital mundial hortofrutícola, recibirá a más de 100.000 compradores, jefes de compra retail, importadores y mayoristas invitados de todo el mundo.

Fruit Attraction, organized by IFEMA MADRID and FEPEX, will be held for the 17th time from 30 September to 2 October. Under the slogan “Discover the essence of the sector”, the leading trade event of the fruit and vegetable sector opens its application period for all companies in the industry worldwide.

After the resounding success of the last edition, Fruit Attraction 2025 is back, stronger and more energetic than ever, with proposals for the industry as a whole that will contribute to invigorating and facilitating commercial exchanges.

This year, Fruit Attraction is bigger with the incorporation of halls 12 and 14 of IFEMA MADRID; a strategic expansion that not only increases the size of the fair but also improves its organization and visitor flow. With a new distribution of the halls and sectorization by geographic area, trade visitors can efficiently locate the producers and suppliers from each country and region, optimizing their time and favouring global interactions. This edition promises to be the most relevant yet, offering a more convenient, accessible and enriching experience for all participants.

Fruit Attraction will occupy over 70,000 m², distributed across 10 halls of IFEMA MADRID, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 and 14, where products, solutions, new varieties and formats, research, trends and innovations will be presented by more than 2,100 participating companies. The entire offer will be distributed in four specialized areas: Fresh Produce, Auxiliary Industry, Fresh Food Logistics and Innova&Tech. Furthermore, the tomato will be the star product.

This year the powerful International Buyers Programme, supported as on previous occasions by ICEX and its commercial offices abroad, will once again feature the Guest Importing Countries initiative, with the

spotlight on Mexico and Malaysia. An action that will favour international trade relations at the fair, complemented by a full programme of round tables, guided tours of the fair and B2B sessions. With all this Madrid, which once again becomes the world fruit and vegetable capital, will welcome more than 100,000 buyers, retail purchasing managers, importers and wholesalers from all around the world.





Alexander Stein asume la dirección de FRUIT LOGISTICA

Alexander Stein takes over the management of FRUIT LOGISTICA

A partir del 1 de febrero de 2025 Alexander Stein será responsable de la dirección estratégica de la feria, que se celebrará en Berlín del 5 al 7 de febrero. Coge el testigo de Kai Mangelberger, que ahora lidera la recién creada sección de «Movilidad» de Messe Berlin.

Alexander Stein cuenta con más de 20 años de experiencia en organización de ferias y eventos internacionales. Hasta ahora, era responsable de la gestión de eventos del grupo ZBI (perteneciente a Union Investment). Anteriormente, ocupó un puesto directivo en la NürnbergMesse. Como director adjunto de proyectos de la feria líder mundial BioFach y, más tarde, como jefe del departamento de Edificación y Construcción, tiene un profundo conocimiento del desarrollo estratégico, conceptual y comercial de eventos B2B. También cuenta con una amplia experiencia en el campo de los eventos digitales e híbridos.

«En mis anteriores puestos profesionales he adquirido una valiosa experiencia en un entorno internacional y he podido conocer el sector ferial desde diferentes perspectivas, tanto desde el punto de vista de los organizadores como de los exposi-

tores», afirma Alexander Stein. «Ahora, quiero aportar este conocimiento para seguir reforzando la posición de FRUIT LOGISTICA como un destacado punto de encuentro para los socios actuales y nuevos y una importante fuente de inspiración y motor de innovación para el sector hortofrutícola».

FRUIT LOGISTICA engloba toda la cadena de valor de las frutas y hortalizas frescas, desde la semilla hasta el punto de venta. Con más de 2.600 expositores de más de 90 países en 26 pabellones, la feria es un punto de encuentro indispensable para la industria de la fruta fresca.

From 1 February 2025 Alexander Stein will be responsible for the strategic management of the fair, held in Berlin from 5 to 7 February. He takes over from Kai Mangelberger, who now leads the recently created Mobility section of Messe Berlin.

Alexander Stein has over 20 years of experience in the organization of international fairs and events. Most recently, he was in charge of event management at the ZBI Group (part of Union Investment). Prior to that, he held a senior management

post at NürnbergMesse. As deputy project manager of the world's leading trade fair BioFach and later as head of the Building & Construction department, he gained extensive expertise in the strategic, conceptual and sales development of B2B events. He also has wide-ranging experience in digital and hybrid events.

"In my previous posts I was able to gain valuable experience at international level and got to know the trade fair industry from various perspectives – from both the organizers' and exhibitors' point of view," says Alexander Stein. "I want to use that knowledge to further strengthen FRUIT LOGISTICA as an important meeting place for existing and future partners and as an important source of inspiration and driver of innovation for the fruit and vegetable industry,"

FRUIT LOGISTICA covers the entire value chain of the fresh fruit and vegetable trade, from the point of seed to the point of sale. With over 2,600 exhibitors from more than 90 countries in 26 exhibition halls, the trade fair is an indispensable meeting place for the fresh fruit industry.



El tráfico de fruta en el puerto de Vigo crece un 30%

Fruit traffic in the port of Vigo has increased of almost 30%

El Puerto de Vigo, situado al Sur de Galicia, cerca de la frontera norte con Portugal, es un puerto natural, versátil y especializado en tráficos de mercancía general (más del 90%) de alto valor. Sus terminales de tráfico ro-ro y de contenedores mueven el 87% de la carga y son líderes en el noroeste español, ofreciendo servicio a las más de 70 líneas marítimas regulares que cada año recibe el Puerto. Es precisamente su localización geoestratégica lo que lo posiciona como un puerto de referencia en los tráficos atlánticos con América, sur y norte de África, norte de Europa y Mediterráneo.

Los tráficos principales del puerto de Vigo son la automoción (vehículos nuevos y piezas auto), la pesca fresca y congelada, el granito, los metales, el cemento, la madera y la fruta; que se caracterizan por su elevado valor industrial, que supera

anualmente los 19.000 millones de euros, cifra que supone el 40% de las exportaciones y el 25% de las importaciones de Galicia, en valor.

El tráfico de fruta en el puerto de Vigo ha superado en 2024 las 286.000 toneladas, un aumento cercano al 30% respecto a las cifras de 2023, que mantiene la senda de crecimiento y lo convierte en uno de los tráficos con más proyección de los últimos años en Vigo. Se trata de un tráfico prácticamente en su totalidad en contenedor y de importación (90% en 2024), y está concentrado en importaciones provenientes en su mayor parte de Brasil y Costa Rica, que acaparan algo más del 70% del tráfico. Las principales frutas comercializadas son la banana (48%), principalmente de Costa Rica (71%) y Colombia (18%); la piña (22%), sobre todo de Brasil (68%) y en menor medida de Costa Rica (30%); y el melón (20%) mayo-

ritariamente de Brasil (99%), además del tráfico de cítricos (2,5%) procedentes de Sudáfrica (48%) y Brasil (40%) destinado mayoritariamente al mercado portugués.

La terminal de contenedores del puerto de Vigo, TERMAVI, lidera el tráfico reefer en todo el norte del país y cuenta con la ventaja que supone disponer de unas renovadas instalaciones de inspección física y tramitación aduanera y sanitaria anexas a la terminal. Las razones de esta proyección de tráfico refrigerado se fundamentan, por una parte, en la dotación de infraestructuras de que dispone el puerto de Vigo; así como en la capacidad de almacenamiento frigorífico y capacidad global de congelación históricamente existente, asociada a la presencia en su hinterland de las principales multinacionales del sector de la pesca. Esta potencialidad se refleja en la especialización de su terminal de conte-



nedores, con más de 1.300 conexiones reefer; y se multiplica a través de sus dos terminales de fruta, DART Vigo y Progeco Vigo Fresh Port, situadas contiguas a la misma terminal de contenedores, TERMAVI, con unas instalaciones modernas, que incluyen inspección fitosanitaria y un tratamiento de los flujos de mercancías particularmente ágil y eficiente, en tiempos y en operativa, a lo que contribuyen las excelentes conexiones por tren, autopista y carretera localizadas junto la misma terminal, que aseguran la intermodalidad que requiere este tipo de tráfico.

También es sin duda determinante la oferta de servicios marítimos directos y feeder con Sudamérica, Centroamérica y Norteamérica y toda la costa occidental africana, que refuerzan el papel del puerto de Vigo como entrada Atlántica de pesca congelada y fruta para España (con tránsitos de menos de 12 horas para cubrir toda la península) y el centro y el norte de Europa.

Para finales de 2025 está proyectada la construcción del nuevo Puesto de Control Fronterizo, que contribuirá a agilizar todos los trámites de gestión sanitaria y aduanera con una dotación de infraestructuras que acompañará al crecimiento que los tráfico reefer, de fruta y de perecederos en general está experimentando los últimos años en Vigo y a su proyección futura.

Por otra parte, a finales de 2025 estará operativo el apartadero ferroviario de la Plataforma Logística del Puerto de Vigo, PLISAN, situada a solo 35 km del puerto, lo que supondrá un aliciente más para el desarrollo de este espacio que empieza a congregarse importantes empresas relacionadas con el sector de refrigerado y congelado.

The Port of Vigo, located in the south of Galicia, close to the Portuguese northern border, is a natural, versatile port, specialised in high-value general cargo traffics (more than 90%). Its ro-ro and container traffic terminals handle 87% of the cargo and are leaders in northwestern Spain, offering service to the more than 70 regular maritime lines that the Port receives each year. It is precisely its geostrategic location that positions it as a reference port in Atlantic traffics with America, South and North Africa, Northern Europe and the Mediterranean.

The main traffics of the Port of Vigo are automotive (new vehicles and auto parts), fresh and frozen fish, granite, metals, cement, wood and fruit; which are characterised by their high industrial value, which exceeds 19,000 million euros annually, a figure that represents 40% of Galicia's exports and 25% of its imports, in value.

Fruit traffic in the port of Vigo has exceeded 286,000 tonnes in 2024, an increase of almost 30% compared to the figures for 2023, which maintains the growth path and makes it one of the most relevant goods traffics in recent years in Vigo. It is almost entirely containerised and import traffic (90% in 2024), mostly coming from Brazil and Costa Rica, which account together for just over 70% of the traffic. The main fruits traded are bananas (48%), mainly from Costa Rica (71%) and Colombia (18%); pineapple (22%), mainly from Brazil (68%) and to a lesser extent from Costa Rica (30%); and melon (20%), mostly from Brazil (99%), in addition to citrus fruit traffic (2.5%) from South Africa (48%) and Brazil (40%) destined mainly for the Portuguese market.

The container terminal at the port of Vigo, TERMAVI, leads reefer traffic throughout the north of the country and has the advantage of having renovated physical inspection and customs and health processing facilities attached to the terminal. The reasons for this projection of refrigerated traffic are based, on the one hand, on the infrastructures available at the port of Vigo; as well as on the historically existing refrigerated storage and global freezing capacities, associated with the presence in its hinterland of the main multinationals in the frozen fishing sector. This potential is reflected in the specialization of its container terminal, with more than 1,300 reefer connections; and is multiplied through its two fruit terminals, DART Vigo and Progeco Vigo Fresh Port, located next to the container terminal, with modern facilities, which include phytosanitary inspection and a particularly agile and efficient treatment of the flow of goods, in terms of time and operation, to which contribute the excellent connections by train, highway and road located next to the very terminal, which ensure the intermodality required by this type of traffic.

The offer of direct and feeder maritime services with South America, Central America and North America and the entire western African coast is also undoubtedly decisive, reinforcing the role of the port of Vigo as an Atlantic gateway both for fruit and frozen fish for Spain (with transits of less than 12 hours to cover the entire peninsula) and central and northern Europe.

The construction of the new Border Control Post is planned for the end of 2025, and it will contribute to streamlining all health and customs management procedures with infrastructure premises that will accompany the growth that reefer, fruit and perishable goods traffic has been experiencing in recent years in Vigo and its future projection.

On the other hand, by the end of 2025 it will be operational the railway siding in the Port of Vigo Logistics Platform, PLISAN, located just 35 km from the port, which will be a further incentive for the development of this space that is beginning to bring together important companies related to the refrigerated and frozen sector.

VALENCIA MARITIMA

El proyecto SEMAS-EMSWe implementará una ventanilla única marítima



Beijing se interesa por la estrategia de cruceros de Valenciaport



ALICANTE MARITIMA

Las estibadoras que operan en el puerto de Alicante cuentan con la ISO 14001



Francisco Javier Sendra y Raúl Mérida, nuevos consejeros de la APA



SAVINO DEL BONE



CASTELLÓN MARITIMA

El puerto de Castellón presenta en Cádiz su proyecto de hub edíco marino



PortCastelló y el Ayuntamiento refuerzan su colaboración en seguridad



Toda la información sobre

Logística y Transporte a tu alcance



fORO INTERNACIONAL



Más de 50 años informando

Valenmar S.L.

C/ Dr. J.J. Dómine, 5-1º-1º - 46011 VALENCIA Tel.: 96 316 45 15 - valenmar@veintopias.com - www.veintopias.com

En lo grande
y en lo pequeño



CONECTAMOS
valenciaport